

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG11449C-1, HG11449C-2, HG11449C-3, HG11449C-4
Version: 06/2024



IAN 451291_2310



BUNGEE CORD SET

(GB) (IE) (NI)

BUNGEE CORD SET

Operation and safety notes

(DK)

SÆT MED BAGAGESTROPPER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE)

TENDEURS ÉLASTIQUES

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

SET BAGAGESPINNEN

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH)

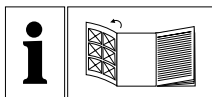
SPANN-GUMMI-SET

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

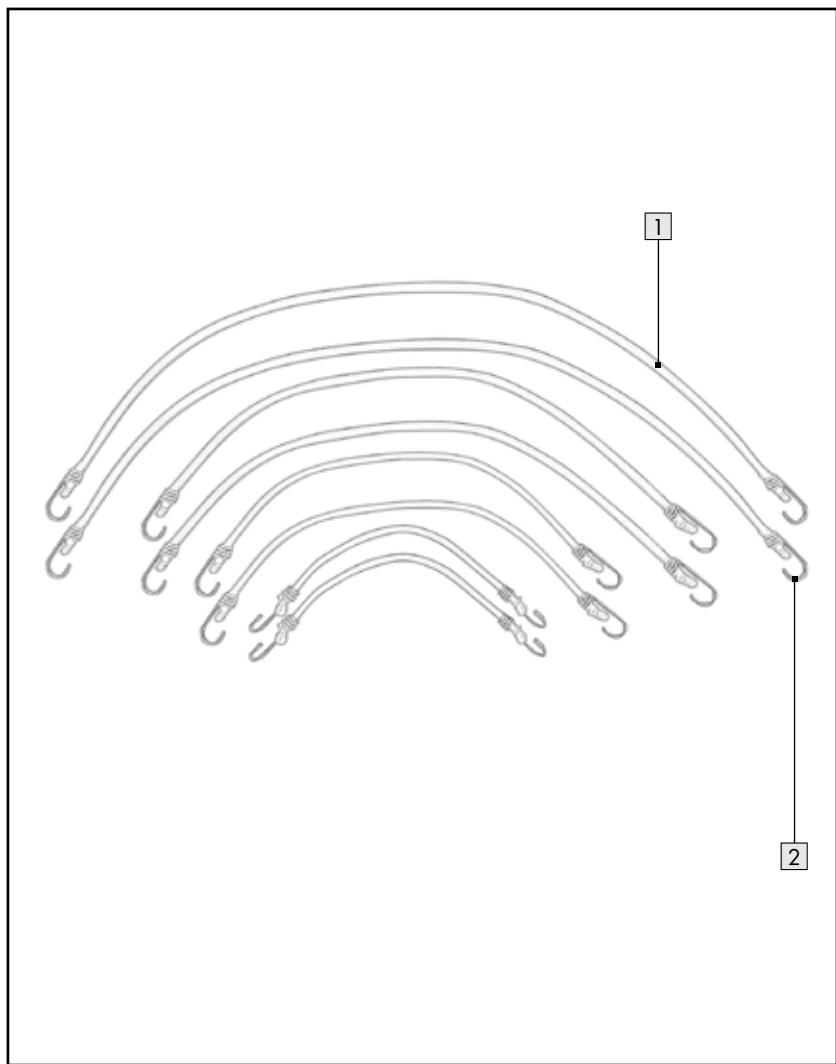
IAN 451291_2310

(BE)

(DK)



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	12
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	18
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	25
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	32



BUNGEE CORD SET

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The bungee cords are intended for the fastening and securing of light objects. For example:

- Fixation of rain protection over secured luggage.
- Nets for fixation of small parts on secured container (foliage, paper, foil etc.).
- Fixation of clothes on bicycle luggage carrier or trailer.
- Fixation of article in camping area (tent and porch).
- Fixation of rain protection at home and garden.

Do not exceed the maximum load capacity.

Any use other than previously mentioned or any product modification is prohibited and can lead to injuries and/or product damage. The manufacturer is not liable for any damages caused by any use other than for the intended purpose.

The product is not intended for commercial use.

● Description of parts

- 1

 Elastic band
- 2

 Hooks

● Technical data

Model no.	Length	Max. usable length	Max. tensile load	Colour
HG11449C-1	40 cm	80 cm	70 N	Green
HG11449C-2	60 cm	120 cm	70 N	Blue
HG11449C-3	80 cm	165 cm	70 N	Orange
HG11449C-4	100 cm	220 cm	70 N	Red

● Scope of delivery

Check the delivery for completeness and condition of the product immediately after opening and ensure all parts are included.

2 x Bungee cord, 40 cm

2 x Bungee cord, 60 cm

2 x Bungee cord, 80 cm

2 x Bungee cord, 100 cm

1 x Instruction manual

● Safety instructions

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!



General safety instructions



⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unattended with the packaging material. The packaging poses a risk of suffocation and danger of life due to strangulation. Children often underestimate this danger. Always keep children away from this product. This product is not a toy.

- ⚠ **CAUTION!** The bungee cords are not suitable for attaching to all vehicle types.
- ⚠ **CAUTION! RISK OF INJURY!** Ensure that all bungee cords are undamaged and hooks have been secured well. Damaged bungee cords and loose hooks can affect safety and function.
 - Always turn your head and body away when fastening objects with the bungee cords. The bungee cords could slip out of your hands and snap back. Injuries may result from rebounding hooks.
- ⚠ **CAUTION!** Do not use bungee cords for load securing!
- ⚠ **CAUTION!** The bungee cords are not intended to secure heavy loads. Do not exceed the maximum load capacity.
 - Never extend the bungee cords beyond their maximum length of extension.
- ⚠ **CAUTION! RISK OF INJURY!** Never use damaged bungee cords.
 - Do not use the bungee cords to hoist loads.
- ⚠ **WARNING!** Bungee cords are ideal for tying fluttering tarpaulins. Do not use to secure the load!

● Methods of fixing, outlined possible risks

- ⚠ **WARNING!** Please observe that the bungee cords may slip away when braking and in strong wind. We therefore recommend performing a brake test. Previously fastened luggage may otherwise loosen. Loose luggage may fall onto the roadway and lead to accidents. Death, injuries and/or property damage may result.
- 
 ⚠ **CAUTION! RISK OF FINGER ENTRAPMENT! RISK OF INJURY!** Do not overexpand the bungee cords. The bungee cords could tear and snap back. When stretched, the bungee cords may rebound and snap back with considerable force. Care should be taken that the face or other vulnerable body parts are kept away from potential strap rebound.
- Care should be taken that the face or other vulnerable body parts are kept away from a potential rebound of the bungee cords.
- 
 Always ensure the hooks are properly secured. Hooks should be firmly held and securely fastened.
- Do not place the bungee cords over sharp corners and edges. Product damage may result.

- Large items should be additionally secured against wind load.
- Bungee cords are not ropes. Never use the bungee cords to secure loads on cars without additional solid fastenings.
- Do not join or knot the bungee cords together!
- Do not attempt to change or bend the fixing hooks.

● **Cleaning and maintenance**

- Clean this product with a dry, lint-free cloth.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions: Please have the till receipt and the item number (IAN 451291_2310) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service



Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie



Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie



Model: HG11449C-1
Ø 8 mm, length: 40 cm
Permissible tensile
force: 70 N

- Fasten light items only.
 - Consider additional forces (wind, braking, uplift).
 - Never use damaged bungee cords!
 - Pull the bungee cords tight but do not overload them.
 - The bungee cords are not intended to be the only method of attaching and securing loads on vehicles.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Model: HG11449C-2
Ø 8 mm, length: 60 cm
Permissible tensile
force: 70 N

- Fasten light items only.
 - Consider additional forces (wind, braking, uplift).
 - Never use damaged bungee cords!
 - Pull the bungee cords tight but do not overload them.
 - The bungee cords are not intended to be the only method of attaching and securing loads on vehicles.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Model: HG11449C-3
Ø 8 mm, length: 80 cm
Permissible tensile
force: 70 N

- Fasten light items only.
 - Consider additional forces (wind, braking, uplift).
 - Never use damaged bungee cords!
 - Pull the bungee cords tight but do not overload them.
 - The bungee cords are not intended to be the only method of attaching and securing loads on vehicles.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Model: HG11449C-4
Ø 8 mm, length: 100 cm
Permissible tensile
force: 70 N

- Fasten light items only.
- Consider additional forces (wind, braking, uplift).
- Never use damaged bungee cords!
- Pull the bungee cords tight but do not overload them.
- The bungee cords are not intended to be the only method of attaching and securing loads on vehicles.

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

SÆT MED BAGAGESTROPPER

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Anvendelsesformål

Bagagestropperne er beregnet til at spænde lette genstande fast. For eksempel:

- Til at spænde et regnslag fast over bagage.
- Net til fastgørelse af små dele på en beholder (løv, papir, folie osv.).
- Til at spænde tøj fast på et cykelbagagebærer eller en trailer.
- Til at spænde genstande fast i et campingområde (telt og veranda).
- Til at spænde et regnslag fast i hjemmet og haven.

Undgå, at overbelaste produktet.

Al anden brug eller eventuelle produktændring er forbudt, og det kan føre til personskader og/eller produktskader. Producenten er ikke ansvarlig for nogen skader ved brug af produktet til andet end dets tilsigtede formål.

Dette produkt er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

● Beskrivelse af delene

- 1** Bagagestrop
- 2** Kroe

● Tekniske oplysninger

Modelnummer.	Længde:	Maks. brugbar længde	Maks. spændingsbelastning	Farve
HG11449C-1	40 cm	80 cm	70 N	Grøn
HG11449C-2	60 cm	120 cm	70 N	Blå
HG11449C-3	80 cm	165 cm	70 N	Orange
HG11449C-4	100 cm	220 cm	70 N	Rød

● Leveringsomfang

Se produktets tilstand efter umiddelbart efter pakken åbnes, og sørg for at alle delene følger med.

2 x Bagagestroop, 40 cm

2 x Bagagestroop, 60 cm

2 x Bagagestroop, 80 cm

2 x Bagagestroop, 100 cm

1 x Brugsvejledning

● Sikkerhedsinstruktioner

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSRÅD OG VEJLEDNINGER PÅ ET SIKKERT STED TIL FREMTIDIG REFERENCE!



Generelle sikkerhedsinstruktioner



⚠ ADVARSEL! LIVSFARLIGT OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SPÆDBØRN OG BØRN! Børn må aldrig efterlades uden opsyn med emballagen. Emballagen udgør en livsfarlig kvælningsfare. Børn undervurderer ofte denne fare. Børn skal altid holdes væk fra produktet. Dette produkt er ikke et legetøj.

⚠️ FORSIGTIG! Bagagestropperne er ikke beregnet til alle slags køretøjer.

⚠️ FORSIGTIG! RISIKO FOR PERSONSKADER! Sørg for at ingen af bagagestropperne er beskadigede og at alle krogene sidder ordentligt fast. Beskadigede bagagestropper og løse kroge kan påvirke produktets sikkerhed og funktion.

- Vend altid hovedet og kroppen væk, når du spænder genstande fast med bagagestropperne. Bagagestropperne kan glide ud af dine hænder og slynge tilbage. Når krogene slynges tilbage, kan det føre til skader.

⚠️ FORSIGTIG! Bagagestropperne må ikke bruges til at spænde last fast!

⚠️ FORSIGTIG! Bagagestropperne er ikke beregnet til at spænde tung last fast. Undgå, at overbelaste produktet.

- Bagagestropperne må ikke udstrækkes for meget.

⚠️ FORSIGTIG! RISIKO FOR PERSONSKADER! Brug aldrig beskadigede bagagestropper.

- Bagagestropperne må ikke bruges til at hejse last op.

⚠️ ADVARSEL! Bagagestropperne er velegnet til at binde flagrende presenninger fast med. De må ikke bruges til at spænde last fast med!

● Metoder til fastspænding, og oversigt over mulige risici

⚠️ ADVARSEL! Vær opmærksom på, at bagagestropperne kan glide væk ved opbremsning og i hård vind. Vi anbefaler derfor at du laver en bremsetest først. Eller kan fastspændt bagage løsne sig. Løs bagage kan falde ned på vejen, hvilket kan føre til ulykker. Dette kan føre til personskader eller skader på ejendom.

-  **⚠️ FORSIGTIG! RISIKO FOR FÅ FINGRENE I KLEMME! RISIKO FOR PERSONSKADER!** Stræk ikke bagagestropperne for meget ud. Bagagestropperne kan gå i stykker og slynge tilbage. Når bagagestropperne strækkes ud, kan de løsne sig og slynge tilbage med stor kraft. Sørg altid for, at holde ansigtet eller andre sårbare kropsdele væk fra området, hvor bagagestroppen kan slynge tilbage.
- Sørg altid for, at holde ansigtet eller andre sårbare kropsdele væk fra området, hvor bagagestroppen kan slynge tilbage.

-  Sørg altid for, at krogene spændes ordentligt fast. Krogene skal holdes ordentligt og de skal spændes sikkert fast.

- Bagagestropperne må ikke sættes over skarpe hjørner og kanter. Dette kan beskadige dem.
- Store genstande skal spændes bedre fast, så de beskyttes mod vinden.
- Bagagestropperne er ikke reb. Bagagestropperne må aldrig bruges til at spænde last fast på biler uden andre stropper.
- Bagagestropperne må ikke sættes sammen!
- Krogene må ikke ændres eller bøjes.

● **Rengøring og vedligeholdelse**

- Rengør produktet med en tør klud, frugfri klud.

● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

● **Garanti**

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 451291_2310) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service



Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



Model: HG11449C-1

Ø 8 mm, længde: 40 cm

Tilladt

trækraft: 70 N

- Fastgør kun lette genstande.
 - Tag andre kræfter i betragtning (vind, bremsning, løft).
 - Brug aldrig beskadigede bagagestropper!
 - Sæt bagagestropperne stramt på, men ikke for stramt.
 - Bagagestropperne er må ikke bruges alene til at spænde last fast på køretøjer.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
TYSKLAND



Model: HG11449C-2
Ø 8 mm, længde: 60 cm
Tilladt
trækraft: 70 N

- Fastgør kun lette genstande.
 - Tag andre kræfter i betragtning (vind, bremsning, løft).
 - Brug aldrig beskadigede bagagestropper!
 - Sæt bagagestropperne stramt på, men ikke for stramt.
 - Bagagestropperne er må ikke bruges alene til at spænde last fast på køretøjer.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
TYSKLAND



Model: HG11449C-3
Ø 8 mm, længde: 80 cm
Tilladt
trækraft: 70 N

- Fastgør kun lette genstande.
 - Tag andre kræfter i betragtning (vind, bremsning, løft).
 - Brug aldrig beskadigede bagagestropper!
 - Sæt bagagestropperne stramt på, men ikke for stramt.
 - Bagagestropperne er må ikke bruges alene til at spænde last fast på køretøjer.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
TYSKLAND



Model: HG11449C-4
Ø 8 mm, længde: 100 cm
Tilladt
trækraft: 70 N

- Fastgør kun lette genstande.
 - Tag andre kræfter i betragtning (vind, bremsning, løft).
 - Brug aldrig beskadigede bagagestropper!
 - Sæt bagagestropperne stramt på, men ikke for stramt.
 - Bagagestropperne er må ikke bruges alene til at spænde last fast på køretøjer.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
TYSKLAND

TENDEURS ÉLASTIQUES

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● **Utilisation conforme**

Les sangles sont destinées à fixer et sécuriser des objets légers. Par exemple :

- Fixation de la protection contre la pluie sur des bagages solidement arrimés.
- Filets de fixation de petites pièces sur un conteneur sécurisé (feuillage, papier, feuille, etc.).
- Fixation de vêtements sur un porte-bagages de bicyclette ou sur une remorque.
- Fixation d'articles dans une zone de camping (tente et porche).
- Fixation de protection contre la pluie à domicile et dans le jardin.

Ne pas dépasser la charge de tension maximale.

Toute autre utilisation que celle plus haut décrite ou modification du produit n'est pas autorisée et peut causer des blessures et/ou endommager le produit. Le constructeur décline toute responsabilité pour les dégâts issus d'une utilisation non conforme.

Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.

● **Description des pièces et éléments**

- | | |
|---|-----------|
| 1 | Elastique |
| 2 | Crochet |

● Caractéristiques

N° d'art.	Longueur	Longueur utile maxi	Charge de tension max.	Couleur
HG11449C-1	40 cm	80 cm	70 N	Vert
HG11449C-2	60 cm	120 cm	70 N	Bleu
HG11449C-3	80 cm	165 cm	70 N	Orange
HG11449C-4	100 cm	220 cm	70 N	Rouge

● Fourniture

Contrôlez immédiatement après le déballage le contenu de livraison en ce qui concerne l'intégralité du contenu de livraison, ainsi que l'état irréprochable du produit et de toutes ses pièces.

2 x Sangles, 40 cm

2 x Sangles, 60 cm

2 x Sangles, 80 cm

2 x Sangles, 100 cm

1 x Mode d'emploi

● Consignes de sécurité

CONSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE !



Consignes de sécurité générales

-  **⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage et le produit. Il existe un risque d'étouffement par le matériel d'emballage et un danger de mort par strangulation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir les enfants à l'écart du produit. Ce produit n'est pas un jouet.

- ⚠ **PRUDENCE !** Les sangles ne sont pas adaptées pour tous les types de véhicules.
- ⚠ **PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURE !** Vérifier le parfait état des sangles et la fixation correcte des crochets. Une sangle endommagée et un crochet mal fixé peut influencer la sécurité et le bon fonctionnement.
 - Toujours détourner le visage et le corps pour fixer des objets avec les sangles. Les sangles peuvent glisser de la main et revenir brusquement. Risque de blessures par les crochets.
- ⚠ **PRUDENCE !** Ne pas utiliser une sangle d'arrimage pour arrimer des charges.
- ⚠ **PRUDENCE !** Ces sangles ne conviennent pas pour arrimer des charges lourdes. Ne pas dépasser la charge de tension maximale.
 - Ne jamais tendre les sangles au-delà de leur longueur d'étirement maximale.
- ⚠ **PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURE !** Ne jamais utiliser des sangles endommagées.
 - Ne pas utiliser les sangles pour soulever des charges.
- ⚠ **AVERTISSEMENT !** Les cordes de maintien de bagage et les bras sont idéaux pour attacher un plan qui flotte. Ne pas les utiliser pour l'arrimage de la charge !

● Méthodes de fixation correcte, brève présentation des risques possibles

- ⚠ **AVERTISSEMENT !** Tenez compte du fait que les sangles peuvent céder lors du freinage ou en cas de vent violent. Faites donc de préférence un essai de freinage. Des bagages fixés risquent sinon de se détacher. Les bagages se détachant peuvent tomber sur la chaussée et causer des accidents. Ceci peut impliquer danger de mort, risque de blessures et/ou dommages matériels.
-  ⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE COINÇAGE DE DOIGTS ! RISQUE DE BLESSURES !** Ne tendez pas les sangles de manière excessive. Les sangles peuvent se rompre et rebondir. A l'état tendu, les élastiques peuvent rebondir avec une force considérable.
- Manipulez les élastiques avec soin et veillez à ce que le visage et d'autres parties du corps pouvant être blessées facilement ne puissent être blessés par les élastiques en cas de rebondissement éventuel.
-  Veillez à ce que les crochets soient bloqués avec soin. Les crochets devraient être tenus et fixés de manière sûre.

- Ne faites pas passer les sangles sur des angles ou arêtes vifs/vives. Il peut en résulter un endommagement du produit.
- Utilisez un blocage supplémentaire pour les objets de surface importante, les bloquant contre la prise du vent.
- Les sangles ne sont pas des cordes. N'utilisez pas des sangles pour fixer des charges sur des véhicules sans fixation supplémentaires solides.
- Ne pas les nouer l'une à l'autre !
- Ne pas modifier ni tordre le crochet de fixation !

● **Nettoyage et entretien**

- Essuyer le produit avec un chiffon sec et anti effilochant.

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 451291_2310) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

BE

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



Modèle n° : HG11449C-1
 Ø 8 mm, longueur : 40 cm
 Charge de tension
 admissible : 70 N

- Uniquement fixer des charges légères.
 - Tenir compte des forces additionnelles (vent, freinage, portance).
 - Ne pas utiliser de sangle endommagée !
 - Tendre les sangles sans les surcharger.
 - Les sangles ne sont pas conçues pour fixer et bloquer seules des charges sur des véhicules.
- OWIM GmbH & Co. KG
 Stiftsbergstraße 1
 74167 Neckarsulm
 GERMANY



Modèle n° : HG11449C-2
 Ø 8 mm, longueur : 60 cm
 Charge de tension
 admissible : 70 N

- Uniquement fixer des charges légères.
 - Tenir compte des forces additionnelles (vent, freinage, portance).
 - Ne pas utiliser de sangle endommagée !
 - Tendre les sangles sans les surcharger.
 - Les sangles ne sont pas conçues pour fixer et bloquer seules des charges sur des véhicules.
- OWIM GmbH & Co. KG
 Stiftsbergstraße 1
 74167 Neckarsulm
 GERMANY



Modèle n° : HG11449C-3
 Ø 8 mm, longueur : 80 cm
 Charge de tension
 admissible : 70 N

- Uniquement fixer des charges légères.
 - Tenir compte des forces additionnelles (vent, freinage, portance).
 - Ne pas utiliser de sangle endommagée !
 - Tendre les sangles sans les surcharger.
 - Les sangles ne sont pas conçues pour fixer et bloquer seules des charges sur des véhicules.
- OWIM GmbH & Co. KG
 Stiftsbergstraße 1
 74167 Neckarsulm
 GERMANY



Modèle n° : HG11449C-4
 Ø 8 mm, longueur : 100 cm
 Charge de tension
 admissible : 70 N

- Uniquement fixer des charges légères.
 - Tenir compte des forces additionnelles (vent, freinage, portance).
 - Ne pas utiliser de sangle endommagée !
 - Tendre les sangles sans les surcharger.
 - Les sangles ne sont pas conçues pour fixer et bloquer seules des charges sur des véhicules.
- OWIM GmbH & Co. KG
 Stiftsbergstraße 1
 74167 Neckarsulm
 GERMANY

SET BAGAGESPINNEN

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Doelmatig gebruik

De spanbanden zijn bedoeld voor het bevestigen en borgen van lichte voorwerpen.

Bijvoorbeeld:

- Regenbescherming bevestigen over beveiligde bagage.
- Zich in beveiligde houders bevindende kleine voorwerpen (bladeren, papier, folie, etc.) met netten afdekken.
- Kleding bevestigen op een bagagedrager of in een aanhangwagen.
- Vastzetten van voorwerpen op een camping (tent en voortent).
- Regenbescherming vastzetten in huis en in de tuin.

De maximale treklast mag niet overschreden worden.

Een ander gebruik dan tevoren beschreven of een verandering aan het product is niet toegestaan en kan tot letsel en/of beschadigingen aan het product leiden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op ondoelmatig gebruik.

Het product is niet bestemd voor commerciële doeleinden.

● Onderdelenbeschrijving

- 1** Rubberband
- 2** Haak

● Technische gegevens

Artikelnr.	Lengte	Max. gebruikslengte	Max. treklast	Kleur
HG11449C-1	40 cm	80 cm	70 N	Groen
HG11449C-2	60 cm	120 cm	70 N	Blauw
HG11449C-3	80 cm	165 cm	70 N	Oranje
HG11449C-4	100 cm	220 cm	70 N	Rood

● Leveringsomvang

Controleer direct na het uitpakken de omvang van de levering op volledigheid alsook de onberispelijke staat van het product en alle onderdelen.

2 x Spanband, 40 cm

2 x Spanband, 60 cm

2 x Spanband, 80 cm

2 x Spanband, 100 cm

1 x Gebruiksaanwijzing

● Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER GEBRUIK!



Algemene veiligheidsinstructies



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLen VOOR KLEINE KINDEREN EN JONGEREN! Laat

kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal of het product. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal en levensgevaar door wurgn. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen steeds verwijderd van het product. Dit product is géén speelgoed.

⚠ VOORZICHTIG! De spanbanden zijn niet voor alle voertuigtipes geschikt.

⚠️ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR VERWONDINGEN! Controleer of de spanbanden intact en de haken goed bevestigd zijn. Beschadigde spanbanden en onjuist bevestigde haken kunnen de veiligheid en de werking nadelig beïnvloeden.

- Houd uw hoofd en lichaam altijd afgewend als u voorwerpen met de spanbanden bevestigt. De spanbanden kunnen uit uw handen glijden en terugschieten. Letsel door een terugschietende haak kan het gevolg zijn.

⚠️ VOORZICHTIG! Gebruik de rubberen bevestigingsriemen niet om ladingen mee te beveiligen.

⚠️ VOORZICHTIG! De spanbanden zijn niet geschikt voor het borgen van zware lasten. Zorg ervoor dat de maximale treklast niet wordt overschreden.

- Rek de spanbanden nooit verder dan hun maximale reklengte.

⚠️ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR VERWONDINGEN! Gebruik nooit beschadigde spanbanden.

- Gebruik de spanbanden niet om lasten te tillen.

⚠️ WAARSCHUWING! Snelbinders en bagagearmen zijn ideaal voor het vastbinden van loszittend zeil. Niet gebruiken voor het vastmaken van last!

● Methoden voor de correcte bevestiging, geïllustreerde mogelijke risico's

⚠️ WAARSCHUWING! Let op dat de spanbanden bij het remmen en bij harde wind kunnen meegeven. Het is daarom raadzaam, dit bij een remproef te testen. In het andere geval kan de bevestigde bagage losraken. Losrakende bagage kan op de rijweg vallen en zo ongevallen veroorzaken. Die kunnen leiden tot ernstig of dodelijk letsel en/of materiële schade.



⚠️ VOORZICHTIG! RISICO OP HET KNELLEN VAN DE VINGERS! RISICO OP LETSEL! Rek de spanbanden niet te sterk uit. De spanbanden kunnen daardoor scheuren en terugschieten. In gespannen toestand kunnen de spanbanden met aanzienlijke kracht terugschieten.

- Wees voorzichtig bij de omgang met spanbanden en let op dat uw gezicht en andere gevoelige lichaamsdelen niet door de mogelijkerwijs terugschietende banden geraakt kunnen worden.

-     Zorg ervoor dat de haken zorgvuldig geborgd zijn. De haken moeten stevig vastgehouden en veilig bevestigd worden.

- Leid spanbanden nooit over scherpe hoeken en randen. Het product kan hierdoor worden beschadigd.
- Borg grote ladingstukken extra tegen windlast.
- Spanbanden zijn geen kabels. Gebruik de spanbanden niet voor de borging van ladingen op voertuigen zonder extra stevige bevestigingen.
- Niet aan elkaar vastknopen!
- Bevestigingshaken niet verlengen of buigen!

● **Reiniging en onderhoud**

- Reinig het product alléén met een droge, pluisvrije doek.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 451291_2310) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL)

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE)

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Modelnr.: HG11449C-1
Ø 8 mm, lengte: 40 cm
Geoorloofde trekkracht:
70 N

- Bevestig alleen lichte voorwerpen.
 - Let op extra trekkrachten (wind, remmen, opwaartse krachten).
 - Gebruik géén beschadigde spanbanden!
 - Trek de spanbanden vast aan zonder ze te sterk te belasten.
 - De spanbanden zijn niet bedoeld als enige bevestiging en beveiliging van lasten op het voertuig.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Modelnr.: HG11449C-2
Ø 8 mm, lengte: 60 cm
Geoorloofde trekkracht:
70 N

- Bevestig alleen lichte voorwerpen.
 - Let op extra trekkrachten (wind, remmen, opwaartse krachten).
 - Gebruik géén beschadigde spanbanden!
 - Trek de spanbanden vast aan zonder ze te sterk te belasten.
 - De spanbanden zijn niet bedoeld als enige bevestiging en beveiliging van lasten op het voertuig.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Modelnr.: HG11449C-3
Ø 8 mm, lengte: 80 cm
Geoorloofde trekkracht:
70 N

- Bevestig alleen lichte voorwerpen.
 - Let op extra trekkrachten (wind, remmen, opwaartse krachten).
 - Gebruik géén beschadigde spanbanden!
 - Trek de spanbanden vast aan zonder ze te sterk te belasten.
 - De spanbanden zijn niet bedoeld als enige bevestiging en beveiliging van lasten op het voertuig.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Modelnr.: HG11449C-4
Ø 8 mm, lengte: 100 cm
Geoorloofde trekkracht:
70 N

- Bevestig alleen lichte voorwerpen.
 - Let op extra trekkrachten (wind, remmen, opwaartse krachten).
 - Gebruik géén beschadigde spanbanden!
 - Trek de spanbanden vast aan zonder ze te sterk te belasten.
 - De spanbanden zijn niet bedoeld als enige bevestiging en beveiliging van lasten op het voertuig.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

SPANN-GUMMI-SET

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die Spanngummis sind zum Befestigen und Sichern von leichten Gegenständen vorgesehen. Anwendungsbeispiele:

- Regenschutzabdeckungen über gesichertem Gepäck befestigen.
- In gesicherten Behältern befindliche Kleinteile (Laub, Papier, Folie usw.) netzförmig abdecken.
- Kleidung an einem Fahrradgepäckträger oder Anhänger sichern.
- Befestigung von Gegenständen beim Camping (Zelt und Vorzelt).
- Regenschutzabdeckungen im Haus und im Garten festzurren.

Die maximale Zuglast darf nicht überschritten werden.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● **Teilebeschreibung**

- | |
|---|
| 1 |
|---|

 Gummiband
- | |
|---|
| 2 |
|---|

 Haken

● Technische Daten

Modell-Nr.	Länge	Max. Nutzlänge	Max. Zuglast	Farbe
HG11449C-1	40 cm	80 cm	70 N	Grün
HG11449C-2	60 cm	120 cm	70 N	Blau
HG11449C-3	80 cm	165 cm	70 N	Orange
HG11449C-4	100 cm	220 cm	70 N	Rot

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts und aller Teile.

2 x Spanngummi, 40 cm

2 x Spanngummi, 60 cm

2 x Spanngummi, 80 cm

2 x Spanngummi, 100 cm

1 x Kurzanleitung

● Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



Allgemeine Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR

KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch Strangulation. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

⚠️ VORSICHT! Die Spanngummis eignen sich nicht zur Anbringung an allen Fahrzeugtypen.

- ⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSRISIKO!** Stellen Sie sicher, dass die Spanngummis unbeschädigt und die Haken sicher befestigt sind. Beschädigte Spanngummis und unsachgemäß befestigte Haken können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.
- Halten Sie Kopf und Körper immer abgewandt, wenn Sie Gegenstände mit den Spanngummis befestigen. Die Spanngummis können aus der Hand gleiten und zurückschlagen. Verletzungen durch zurückschnellende Haken können die Folgen sein.

⚠ VORSICHT! Verwenden Sie die Spanngummis nicht, um Ladungen zu sichern.

⚠ VORSICHT! Die Spanngummis sind nicht zum Sichern von schweren Lasten geeignet. Überschreiten Sie nicht die maximale Zuglast.

- Dehnen Sie die Spanngummis niemals über ihre maximale Dehnlänge hinaus.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSRISIKO! Verwenden Sie niemals beschädigte Spanngummis.

- Verwenden Sie die Spanngummis nicht, um Lasten zu heben.

⚠ WARNUNG! Spanngummis sind zum Schnüren flatternder Planen geeignet. Nicht zum Sichern von Lasten verwenden!

● Methoden der richtigen Befestigung, skizzierte mögliche Risiken

⚠ WARNUNG! Achten Sie darauf, dass die Spanngummis beim Bremsvorgang und bei starkem Wind nachgeben können. Führen Sie daher am besten eine Bremsprobe durch. Zuvor befestigtes Gepäck kann sich ansonsten lösen. Sich lösendes Gepäck kann auf die Fahrbahn fallen und zu Unfällen führen. Tod, Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen können die Folgen sein.

-  **⚠ VORSICHT! RISIKO DES EINKLEMMENS VON FINGERN! VERLETZUNGSGEFAHR!** Überdehnen Sie die Spanngummis nicht. Die Spanngummis können reißen und zurückschlagen. Im gespannten Zustand können die Spanngummis mit einer beträchtlichen Kraft zurückschnellen.

- Gehen Sie vorsichtig mit den Spanngummis um und achten Sie darauf, dass das Gesicht und andere leicht verletzliche Körperteile nicht von möglicherweise zurückschnellenden Spanngummis verletzt werden können.

-  Achten Sie darauf, dass die Haken sorgfältig gesichert sind. Die Haken sollten fest gehalten und sicher befestigt werden.

- Führen Sie die Spanngummis nicht über scharfe Ecken und Kanten. Beschädigungen des Produkts können die Folge sein.
- Sichern Sie großflächige Teile zusätzlich gegen Windlast.
- Spanngummis sind keine Seile. Verwenden Sie die Spanngummis nicht für die Sicherung von Lasten auf Kraftfahrzeugen ohne zusätzliche, solide Befestigungen.
- Nicht zusammenknotten!
- Befestigungshaken nicht verändern oder verbiegen!

● **Reinigung und Pflege**

- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 451291_2310) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT

Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH

Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Modell-Nr.: HG11449C-1
Ø 8 mm, Länge: 40 cm
Zulässige Zugkraft: 70 N

- Nur leichte Teile befestigen.
 - Auf Zusatzkräfte achten (Wind, Bremsen, Auftriebskräfte).
 - Beschädigte Spanngummis nicht verwenden!
 - Spanngummi fest anziehen, jedoch nicht überlasten.
 - Die Spanngummis sind nicht zum alleinigen Befestigen und Sichern von Lasten an Fahrzeugen bestimmt.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Modell-Nr.: HG11449C-2
Ø 8 mm, Länge: 60 cm
Zulässige Zugkraft: 70 N

- Nur leichte Teile befestigen.
 - Auf Zusatzkräfte achten (Wind, Bremsen, Auftriebskräfte).
 - Beschädigte Spanngummis nicht verwenden!
 - Spanngummi fest anziehen, jedoch nicht überlasten.
 - Die Spanngummis sind nicht zum alleinigen Befestigen und Sichern von Lasten an Fahrzeugen bestimmt.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Modell-Nr.: HG11449C-3
Ø 8 mm, Länge: 80 cm
Zulässige Zugkraft: 70 N

- Nur leichte Teile befestigen.
 - Auf Zusatzkräfte achten (Wind, Bremsen, Auftriebskräfte).
 - Beschädigte Spanngummis nicht verwenden!
 - Spanngummis fest anziehen, jedoch nicht überlasten.
 - Die Spanngummis sind nicht zum alleinigen Befestigen und Sichern von Lasten an Fahrzeugen bestimmt.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Modell-Nr.: HG11449C-4
Ø 8 mm, Länge: 100 cm
Zulässige Zugkraft: 70 N

- Nur leichte Teile befestigen.
 - Auf Zusatzkräfte achten (Wind, Bremsen, Auftriebskräfte).
 - Beschädigte Spanngummis nicht verwenden!
 - Spanngummis fest anziehen, jedoch nicht überlasten.
 - Die Spanngummis sind nicht zum alleinigen Befestigen und Sichern von Lasten an Fahrzeugen bestimmt.
- OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY